

## Der Sommer in Karnap war angefüllt mit Veranstaltungen



Wir wünschen allen Leser\*innen viel Freude  
beim Lesen dieser Ausgabe!



# Mehr Platz für Träume!

Wir von Vonovia geben Menschen ein Zuhause –  
mit tollen Wohnungsangeboten für Singles, Familien  
und Wohngemeinschaften.

Mehr Infos  
finden Sie auf  
unserer Website oder  
rufen Sie uns an:  
0234 / 414 70 00 00

# Inhalt

■ Inhaltsverzeichnis	3
■ Vorwort des Bürgervereins	5
■ Rückblick „Karnap liest“	7
■ Rückblick 3. Carnaper Dorffest 2023	11
■ Wird das was oder kann das weg?	13
■ Ev. Altenzentrum am Emscherpark - Rückblick -	14
■ Maria-Kunigunda-Schule - Großer Weihnachtsmarkt an der MKS	17
■ Rezept des besten Käsekuchens beim Käsekuchencup 2023	18
■ S.A.T. Tiertafel - Bitte sagt es weiter!	21
■ www.wasistlosinkarnap.de - Der Herbst wird bunt	21
■ KaBüZe - Herbstliche Post und Sommerrückblick	24
■ Karnap im Wandel - Bürgeranliegen wird umgesetzt!	27
■ TipTop - Einweihung der Stele am Kreisverkehr	29
■ Carnap Art - Immer dabei: Carnap Rudelträllern	31
■ Sozialverband VdK - Rückblick Sommerfest	31
■ TipTop/Bürgerverein - Neubepflanzung der Blumenkübel	33
■ JuCaKa	35
■ Caritaskonferenz St. Marien	35
■ Kolping - Termine	36
■ Karnaper Hundeverein „Rally Obedience Dogs“ goes BSP	37
■ Kistengarten - Wer sind eigentlich unsere Kistengärtner*innen?	38
■ St- Martinszug 2023 - Mitstreiter gesucht!	40
■ Ortsverein der SPD - Bürgerinfo Veranstaltungen	40
■ Gartenbauverein Karnap	41
■ Impressum	



# Damit unsere Kinder cool bleiben können.

## **Wir bringen die Zukunft zum Leuchten.**

Für uns ist Nachhaltigkeit mehr als nur ein Herzenthema. Es ist zentraler Bestandteil unserer Arbeit. Ob es um Geldanlagen oder die Finanzierung von energieeffizientem Bauen geht: Wir kümmern uns. Mehr Infos erhalten Sie unter [sparkasse-essen.de](http://sparkasse-essen.de)

**Weil's um mehr als Geld geht.**



**Sparkasse Essen**

# Liebe Karnaper Bürgerinnen und Bürger, liebe Freundinnen und Freunde von Karnap

Ein Jahr großartiger Zusammenarbeit mit einem sehr aktiven Vorstand, engagierten Unterstützern, fleißigen Mitgliedern und hilfsbereiten Karnaperinnen und Karnapern liegt 2023 fast hinter mir. Hierfür möchte ich mich bei allen ganz herzlich bedanken! Mit einem super Team haben wir eine Oldie-Night organisiert, den „Karnaper Käseku-chen-Cup“ präsentiert, das „Karnaper Dorffest“ durchgeführt, die Veranstaltung „Karnap liest“ neu geschaffen, den St. Martinszug geplant, den „Nikolaus mit dem Trike“ nach Karnap eingeladen, Blumenkübel gepflegt, den Karnaper Kistengarten vorangebracht, Stammtische abgehalten und an vielen Veranstaltungen in Karnap und Umgebung teilgenommen. Vereine, Initiativen und Projekte wie „wasistlosinkarnap.de“, „Carnap Tip Top“, „Carnap Art“ haben sich uns angeschlossen und begleiten uns auch in Zukunft. Neben unserer neu gestalteten Website sind wir in verschiedenen Sozialen Medien präsent, neue Flyer und Plakate wurden gestaltet, Merchandise-Pro-

dukte kreiert und unzählige Verwaltungsaufgaben absolviert. In unserem Karnaper Blättchen erfahren Sie weiterhin sowohl in der Druckausgabe wie auch im Online-Format, was sich in unserem schönen Karnap so tut. Lernen Sie uns noch besser kennen und besuchen Sie als Mitglied oder gern auch als Gast unsere regelmäßigen Stammtische jeden ersten Samstag im Monat um 18:30 Uhr in der Gaststätte Alt-Carnap! Unterstützen Sie uns durch Ihre aktive Mitwirkung, ergänzen Sie unsere Aktivitäten im Stadtteil mit Ihren Ideen und Anregungen, damit unser Karnap nicht nur geographisch „Die Spitze von Essen“ bleibt! Warum? Weil wir Karnap lieben und uns in unserem kleinen Dorf wohl fühlen möchten!

Herzlichst,

Ihr Bernhard Pflugradt  
(1. Vorsitzender  
Bürgerverein Karnap e.V.)



Karnaper Straße 148 • 45329 Essen  
mobil: 0176 / 553 747 84  
ms@das-plus-für-ih-r-tier.de  
www.das-plus-für-ih-r-tier.de

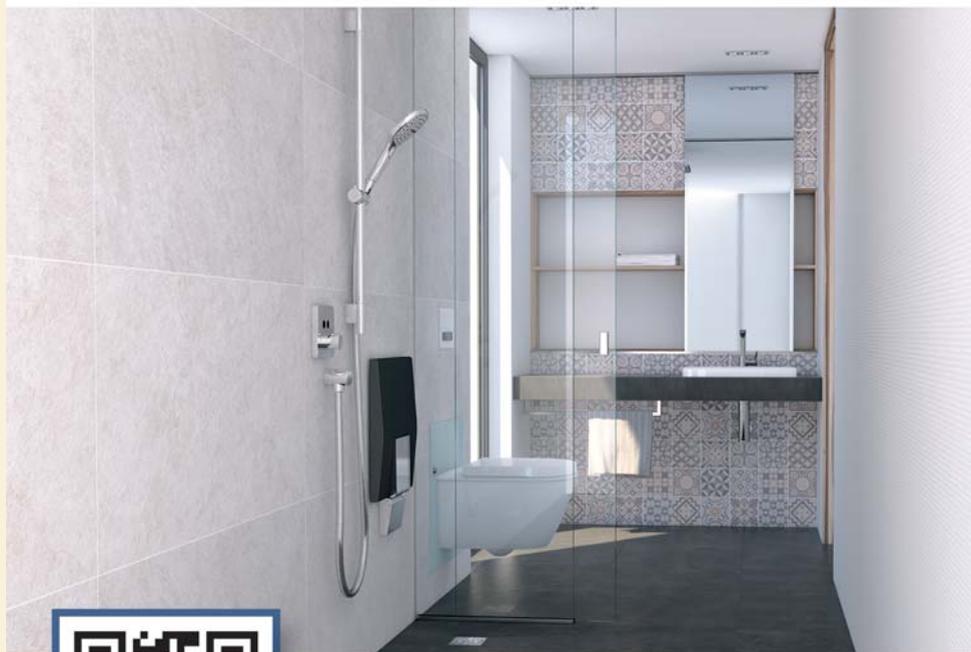
**Neben der klassischen  
Physiotherapie  
biete ich Ihnen zusätzlich an:**

- **Magnetfeld**
- **Lasertherapie**
- **Ultraschalltherapie**
- **Elektrotherapie**
- **Lymphdrainage**
- **Gelenkmobilisation**
- **Dorn-Therapie**
- **Taping**

# **HW** HELMUT WEHNER

FLIESEN UND PLATTIERUNGEN GMBH

- Neuverlegung
- Sanierung
- Umbauten



[www.fliesen-wehner.de](http://www.fliesen-wehner.de)

Timpestraße 1 | 45329 Essen  
Telefon: 0201 323088  
[info@helmut-wehner.de](mailto:info@helmut-wehner.de)

## Rückblick zur Premiere - „Karnap liest“ - Lesenachmittag

„(...) In diesem Augenblick geschieht vieles auf einmal. Etwas Dunkles scheint aus dem Raum zu springen, er zielt und drückt ab. Und in dem Moment, in dem er seinen Fehler erkennt, trifft ihn hartes Metall an der Schläfe und seine Welt versinkt in den Tiefen der Dunkelheit. (...)“

Aus „Abgrund“ von Daniel Raifura, Essener Autor, Oldib Verlag

Der Bürgerverein hat am 16.09. 23 zur ersten Veranstaltung „Karnap liest“ geladen. Es kamen zahlreiche Gäste aus verschiedenen Stadtteilen, um dem hervorragenden Sprecher-Ensemble zu lauschen. Karl Heinz Schmidt, Markus Gosdzik und Wiltraud Menke haben aus verschiedenen Kapiteln von Daniel Raifuras Werk „Abgrund“ vorgelesen, natürlich ohne den Ausgang des Thrillers zu verraten.

Zudem gab es kurzweilige Interviews mit Sylvia Schöner, der Leiterin der Stadtteilbibliothek Altenessen und dem Autor Daniel Raifura, der auch seine anderen Werke präsentierte und anschließend für Fragen und Autogramme gerne zur Verfügung stand. Bei freiem Eintritt und hausgemachten Carnaper

Waffeln verbrachten alle einen interessanten und spannenden Nachmittag.



Es war ein sehr gelungenes Kooperationsprojekt des Bürgervereins Karnap e.V., der Stadtteilbibliothek Altenessen, der Stadtteilmoderation Karnap (Institut



für Stadtteilentwicklung, sozialraumorientierte Arbeit und Beratung (ISSAB)), dem BLAUEN ELEFANTEN Karnap (DKSB), der Caritas SkF Essen gGmbH, dem Stadtteilbüro Karnap "KaBüZe" (Jugendamt Essen), sowie ehrenamtlicher Bürger\*innen.





Der *Meisterbetrieb für alle Arbeiten*

**Auto  
Fachmann** GmbH



**WIR MACHEN DEIN AUTO  
FIT FÜR DEN HERBST!**



## Herbst- und Winter-Check

Wir machen eine komplette Durchsicht deines Fahrzeuges, damit du sicher und bequem durch die kalte Jahreszeit kommst!



## Dialog-Annahme

Du bist dir nicht sicher, ob an deinem Fahrzeug alles in Ordnung ist? Wir prüfen alles und schauen uns gemeinsam die Mängel an.



## Unterbodenkonservierung

Wir schauen uns gemeinsam den Unterboden deines Autos an und beraten dich, was wir tun können, damit Rost, Schmutz und Salz keine Chance haben.

**Tel: 0201 - 319 19 78**

**Alte Landstraße 1c | 45329 Essen**

**info@derautofachmann.com**

**www.derautofachmann.com**



Der

Meisterbetrieb für alle Arbeiten

**Auto**  
**Fachmann** GmbH

## Kennt ihr schon unsere neuen Social-Media Kanäle?

spannende Themen • hilfreiche Tipps und Tricks



Jetzt abonnieren!



Gaststätte



# Alt Karnap



Die Kneipe  
mit Flair...

Inh. Linda Mannek  
Karnaper Str. 112  
45329 Essen  
Tel.: (0201 - 5 63 43 10  
und 0176 - 632 536 07

Für Gesellschaften bieten wir  
Räumlichkeiten bis zu 60 Personen  
auf Anfrage.  
Bei uns wird auch Dart und  
Dreiband gespielt!

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag  
ab 17:00 Uhr - Open End!  
Sonntag: Ruhetag!

Lohnsteuerberatungsverbund e.V.

- Lohnsteuerhilfverein -

Ihre Beratungsstelle in Karnap  
für alle Lohnsteuerfragen!

Beratungsstellenleiterin: Jennifer Quast

Waldemey 22 45329 Essen

Tel.: 02 01 / 83 85 711

Email: jenniferquast@aol.com

Beratung im Rahmen einer Mitgliedschaft

Termine nach Vereinbarung

### 3. Carnaper Dorffest 2023 - Rückblick

Am Samstag, 08. Juli 2023, fand unser 3. Carnaper Dorffest statt. Anders als in anderen Stadtteilen ist unser Dorffest ein Fest der Vereine und der Begegnung; ein buntes Fest vieler in Karnap aktiver Vereine, Projekte und Initiativen.

Jeder konnte sich informieren, welche Möglichkeiten der Freizeitgestaltung es hier im Stadtteil gibt: Sport, Natur und Umwelt, soziales Engagement - nahezu alle Themen waren mit zahlreichen Ausstellern vertreten.

Diesmal fand eine Autogrammstunde von Rot-Weiss Essen statt, dazu gab es interessante Vorführungen auf Aktionsflächen. Jede Menge Fotos der Veranstaltung findet Ihr auf <https://www.buergerverein-karnap.de/carnaper-dorffest/>.

An dieser Stelle ein ganz großes Dankeschön an alle, die zum Gelingen beigetragen haben! Wir freuen uns schon aufs nächste Jahr!

Euer Orga-Team  
vom Bürgerverein Essen-Karnap e.V.



## ***IHRE BUCHHALTERIN IN ESSEN – KARNAP***

---



### ***JENNIFER QUAST*** **Buchhaltungsbüro\***

Waldemey 22a  
45329 Essen

Tel.: 0201/8385711  
Fax: 0201/835277

Email: [jenniferquast@aol.com](mailto:jenniferquast@aol.com)



Mitglied im Bundesverband selbständiger  
Buchhalter und Bilanzbuchhalter

Das  
Dienstleistungsangebot  
umfasst folgende  
Bereiche:

-  Verbuchen der laufenden  
Geschäftsvorfälle
  
-  Laufende Lohn- und  
Gehaltsabrechnung
  
-  Anfertigung der  
Lohnsteuer-Anmeldungen
  
-  Betriebswirtschaftliche  
Betreuung
  
-  Betreuung von  
Existenzgründungs-  
vorhaben

\*Verbuchung lfd. Geschäftsvorfälle  
und lfd. Lohnabrechnungen



... oder kann das weg?

Der Herbst steht vor der Tür und es wird Zeit, den Garten winterfest zu machen. Dazu wird gemäht, gesaugt, geblasen und gehäckselt. Dann alles in die Braune Tonne und die EBE holt es mit dem Müllwagen ab. Ich lege lieber die Füße hoch und lasse die Müllabfuhr des Gartens für mich arbeiten. Von ihr habe ich gehört, als im WDR 5 ein Experte für Schnecken über sie berichtete. In Deutschland gibt es über 200 Schneckenarten und in einem aus ökologischer Sicht gesundem Garten kann man über 20 Arten finden. Man kann die Anzahl der Schneckenarten als einen Indikator für die Gesundheit des Gartens betrachten. Je mehr desto besser. Unter diesen guten Arten kann sich natürlich auch eine spanische Wegschnecke befinden, die ich als schlechte Art einordnen möchte. Eine Bekämpfung dieser Art mit Schneckenkorn hat jedoch zur Folge, dass man auch die guten Arten tötet und vielleicht sogar Tiere, die sich von den vergifteten Schnecken ernähren. Man richtet also großen Schaden an. Damit sich die Schnecken im Garten wohl

fühlen, darf man ruhig Laub liegen lassen oder man richtet eine Ecke im Garten ein, in der alles wild wachsen darf. Ich lasse z. B. Wurzelballen von Sträuchern einfach liegen. Sie zerfallen mit den Jahren und es ist schön, wenn Rotkehlchen oder Zaunkönig auf ihnen nach Nahrung suchen. Ein großes Stück Stamm einer Linde ist z. B. bereits nach wenigen Jahren fast komplett zerfallen. Man muss nichts tun.

Viel Spaß im Garten

T S





## Rückblicke

Nach dem Motto „immer etwas los“, gab es im Ev.-Altenzentrum am Emscherpark viele Angebote im Haus sowie auch außer Haus. So haben wir gleich 3 x 3stellige Geburtstage gefeiert. So feierte Frau Anna Wittmann ihren 100. Geburtstag am 02.05.2023 mit Familie und dem Team in der Cafeteria. Seit fast 10 Jahren ist sie die Vorsitzende des Heimbeirates und setzt sich für sämtliche Belange für die Mitbewohner ein. Sie heißt alle neuen Bewohner mit einem Blumenstrauß des Hauses herzlichst willkommen und steht allen mit Rat und Tat besonders zu Beginn zur Seite. Frau Helga Kempa feierte am 05.06.2023 Ihren 101. Geburtstag mit Angehörigen und Bewohnern in unserem Garten. Hierzu kam auch die Verwandtschaft aus der Lüneburger Heide. In der „100ter Liga“ reihte sich auch Frau Emmi Dierkes am 23.07.2023. ein. Sie feierte ihren 101. Geburtstag mit Familie direkt am Sonntag.

Unser traditionelles Sommerfest feierten wir im Juli bei herrlichstem Sonnenschein und passenden Temperaturen unter dem Motto: Die 50er Jahre“. Wie immer startete das Fest mit dem „Emscherparkchor“. Direkt im Anschluss wurde der neue Sinnesgarten von Frau Bremicker mit dem Heimbeirat, Herrn Gerhard Mittmann (Vorstandsvorsitzender des eingetragenen Vereins des Hauses), Herrn Dirk Treptow (Bauleiter des Gebäudes - Seniorenzentrum der Ev. Kirchengemeinde gGmbH) und Frau Annette Gräwer (Einrichtungsleitung) eingeweiht.

Zurück ins Getümmel des Sommerfestes zeigten gleich 30 Models unterschiedlichste Modestücke von Arbeitskleidung bis hin zu kongolesischer Traditionskleidung sowie Ausgehmoden.

Diese Vielfalt begeisterte Bewohner, Angehörige,

Teammitglieder und Besucher gleichermaßen und erntete tosenden Applaus. Auch durften die traditionellen Hula-Hoop-Reifen nicht fehlen. Freiwillige zeigten ihr Können, was im Publikum reges Staunen und Applaus auslöste. Im Anschluss wurde dieses noch getoppt von einer Künstlerin des Zirkusse Altano. Die Tanzgarde aus Bottrop brachte ihre Darbietungen mit vielen Tanzeinlagen. Der gesamte Nachmittag wurde mit stimmungsvollen Liedern und Hintergrundmusik von Rycki Kunze begleitet. Es war alles im Allem ein gelungenes Fest. Ein herzlichstes Dankeschön an alle haupt – und ehrenamtliche Helferinnen und Helfer, sowie an alle Angehörige und Besucher für das gute Miteinander.

Erstmalig im Juli kam Tobias Marquardt mit seiner „mobilen Werkzeugkiste“. Es konnte intensiv gewerkelt werden. Die teilnehmenden Bewohner hatten sichtlich Freude am handwerklichen Tun, so dass sofort ein nächster Termin gebucht wurde. Im August wurde zum Grillen im Innenhof eingeladen. Bewohner und Angehörige freuten sich über das leckere Grillgut. Natürlich durfte das kühle Bier dabei nicht fehlen.

Im September fand auch bei herrlichem Wetter das traditionelle Grillfest für unsere Mitarbeiter im Gemeindesaal der Ev. Kirchengemeinde statt. Diesmal unter dem Motto „90er- Party“ wurde der Gemeindesaal entsprechend festlich geschmückt. Nach dem hervorragendem Essen wurde mit Musik aus der Box und kühlen Getränken stimmungsvoll gefeiert.

### Ankündigungen:

Herzliche Einladung zu unserem Adventsbasar am 01.12.2023 ab 14 Uhr. Wir freuen uns, Sie alle als Angehörige oder Gäste begrüßen zu dürfen.





**Tierarztpraxis  
Dr. Jessica Dröschel**

Ihre Tierärztin  
im Herzen von Karnap.



**Öffnungszeiten:**

Mo, Di, Fr 9 - 13 und 15 - 18 Uhr  
Mi 8 - 14 Uhr  
Do 9 -13 und 15 - 19 Uhr

**Niemand wartet gerne:**  
Bitte vereinbaren Sie einen Termin.



**Hier finden Sie uns:**

Mannesstr. 13  
45329 Essen

Tel: 0201 330 27 561 Fax: 0201 330 27 559

[info@tierarztpraxis-droeschel.de](mailto:info@tierarztpraxis-droeschel.de)

[www.tierarztpraxis-droeschel.de](http://www.tierarztpraxis-droeschel.de)

[www.facebook.com/Tierarztpraxis.Droeschel/](https://www.facebook.com/Tierarztpraxis.Droeschel/)

## Großer Weihnachtsmarkt in der Maria-Kunigunda-Schule

Zu einem ersten Planungstreffen trafen sich Dieter Remy, der Leiter der Unternehmenskommunikation der Allbau GmbH, Björn Schüngel von schüngelschwarz der Agentur für Kommunikation, Michael Schwamborn vom Förderverein und der Schuldirektor Udo Moter in der Maria-Kunigunda-Schule. In diesem Jahr wird dort am 09.12.2023 der Allbau-Kinderweihnachtsmarkt an der Maria-Kunigunda-Schule und im Stadtteil Karnap zu Gast sein. Dabei wird sich der Schulhof in einen wunderschönen Weihnachtsmarkt verwandeln. Auch die

Karnaper Kitas und andere Institutionen können sich am Bühnenprogramm und bei der Besetzung der Weihnachtsbuden beteiligen, so dass der Weihnachtsmarkt ein schönes Ereignis für den ganzen Stadtteil Karnap werden wird.



# Helmut Podlesch

**Erdarbeiten – Kabelverlegung – Antennenanlagen**

Tel.: 02041/ 77 15 427      Mobil: 0172/ 51 54 300

Fax: 02041/ 77 15 447      [www.hp-podlesch.de](http://www.hp-podlesch.de)

- Erdarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Baumfällarbeiten
- Kellerisolierung
- Winterdienst

## Wie versprochen: Das Rezept des besten Carnaper Käsekuchens 2023

In der letzten Ausgabe hatten wir bereits angekündigt, das Rezept der Siegerin des 2. Carnaper Käsekuchen-Cups 2023 zu veröffentlichen. Hier ist es nun:

Käsekuchen mit gesalzenerm Karamell und Haselnüssen

Durchmesser: 26 cm

- Schokoladenkekse-600g
- Butter- 100g
- Milch-200g
- Kakao- 4 Esslöffel
- Philadelphia-Frischkäse-1 Kg
- Zucker-200g
- Vanilleextrakt
- Sahne 32% -200g
- Eier-2 und Eigelb-2

für gesalzenerm Karamell:

- Zucker-350g
- Butter- 150g
- Sahne 32% -240g
- Salz- 1 Teelöffel

für das Topping:

- Haselnüsse-300g

Die Kekse zu Krümeln zerkrümeln, Kakao und zerlassene Butter hinzufügen und nach und nach Milch hinzufügen. Du solltest eine schöne Konsistenz bekommen!

Dann nehmen wir eine Form mit einem Durchmesser von 26 Zentimetern und formen aus unserer Masse die Seiten und den Boden.



Wir stellen es für 10 Minuten in den Kühlschrank und dann für 10 Minuten in den Ofen (180 Grad). Herausnehmen und abkühlen lassen. In der Zwischenzeit bereiten wir den Käsekuchen zu: Alle Zutaten haben Zimmertemperatur!

Zuerst Käse und Zucker glattrühren, dann die Eier dazugeben und zum Schluss die Sahne dazugeben. Mischen und auf unsere Basis (Teig) gießen.

Wir stellen es für ca. 1,5 Stunden bei 130 Grad in den Ofen. Gießen Sie Wasser in eine Pfanne und stellen Sie diese auf den Boden des Ofens (Käsekuchen sollte im Dampfbad gebacken werden). Schalten Sie danach den Ofen aus und lassen Sie ihn noch eine halbe Stunde lang stehen.

Anschließend die Tür öffnen und auf Raumtemperatur abkühlen lassen.

Den kalten Käsekuchen über Nacht in den Kühlschrank stellen.

### Karamell:

Geben Sie den Zucker in einen Topf mit dickem Boden, stellen Sie ihn auf mittlere Hitze und warten Sie, bis der Zucker zu schmelzen beginnt (Sie können ihn schütteln, aber nicht umrühren, sonst bilden sich Zuckerklumpen). Gleichzeitig die Sahne erhitzen (nicht kochen!). Wenn der Zucker vollständig geschmolzen und bernsteinfarben geworden ist,

schalten Sie das Gas aus und gießen Sie unter Rühren schnell die heiße Sahne hinein. Butter hinzufügen, mischen. Wenn Klumpen vorhanden sind, abseihen. Salz hinzufügen und abkühlen lassen.

Die Haselnüsse im Ofen bei 150 Grad trocknen – 10-15 Minuten rühren

Den fertigen Käsekuchen mit gesalzenem Karamell übergießen, Haselnüsse darauf geben.

Mit freundlichen Grüßen

Im Namen von Nadiia Didukh

Bernadette Frequin

Ehrenamt Marienhospital

Übergangswohnheim



**HAIRSTUDIO**  
Karnaper Str. 64  
45329 Essen  
Tel. 0201/381149



**KATHRIN PLOCH**





# Bestattungen Kunert

Erd-, Feuer- und Seebestattungen

---

Wenn der Mensch dem Menschen einen letzten Dienst erweisen muss, stehen wir Ihnen hilfreich zur Seite.

Wir helfen Ihnen bei der Gestaltung und Durchführung der Trauerfeier.

Wir bieten Ihnen eine Auswahl an Särgen und Ausstattungen.

Alle Formalitäten bei Kirchen, Behörden und Versicherungen erledigen wir diskret und gewissenhaft.

Wir beraten Sie fachmännisch, auf Wunsch auch in Ihrem Hause.

Auch Sonderwünsche werden gegebenenfalls berücksichtigt.

Schenken Sie uns Ihr Vertrauen.

---

Großfeldweg 17 45329 Essen (Karnap)

Telefon: 02 01 / 38 00 48

## Bitte sagt es weiter!

Es soll tatsächlich noch Leute in Karnap geben, die noch nie von uns gehört haben! Das wollen wir ändern! Besucht uns doch einfach an unseren Infoständen, z.B. beim St. Martinsumzug oder bei anderen Veranstaltungen, auf denen wir immer gerne dabei sind! Alle Termine - auch unsere Büro- und Ausgabezeiten - findet Ihr auf unserer Homepage unter <https://www.sattiertafel-essen.de/termine/>. Falls Ihr jemanden kennt, der unsere Unterstützung benötigen könnte: Bitte sagt es weiter, dass es uns gibt und wir gerne helfen!



... und herzlichen Dank an den lieben Karnaper A., der immer mal ein paar Euro für uns übrig hat, wenn er jemandem von uns über den Weg läuft. Wir wissen das sehr zu schätzen!

Falls auch Du bedürftige Menschen und ihre Haustiere unterstützen möchtest, kannst auch direkt über unsere Homepage spenden, unsere Bankverbindung oder PayPal nutzen.

Bankverbindung:

S.A.T.Tiertafel Essen e.V., Sparkasse Essen

IBAN: DE47 360501050001215136

BIC: SPESDE33XXX

Verwendungszweck: Spende aus Karnap

PayPal: [mail@sattiertafel-essen.de](mailto:mail@sattiertafel-essen.de)

Herzlichen Dank!

S.A.T. Tiertafel Essen e.V.

Sandra Lachmann (1. Vorsitzende)

Mone Stodiek (stellv. Vors.)

[www.wasistlosinkarnap.de](http://www.wasistlosinkarnap.de)

Was ist  
los in  
KARNAP

## Der Herbst wird bunt!

So bunt wie die Blätter an den Bäumen ist auch das Leben hier im Dorf. Viele Veranstaltungen locken. Welche das sind, erfahren Sie auf unserer Website [www.wasistlosinkarnap.de](http://www.wasistlosinkarnap.de). Von dort aus gelangen Sie auch zum importierbaren Kalender und zu allen anderen Social-media-Plattformen, auf denen von uns Termine bekanntgegeben werden. Ihr Team von „Was ist los in Karnap“



Mone Stodiek & Martin Rau



Allergie & Insektenstiche

### Fenistil® Gel

Bei leichten Verbrennungen und Insektenstichen\*\*  
Gel, 50 g



statt: € 15,29  
nur € **9,95**

Fenistil® Gel 1 mg/ml Wirkstoff: Dimetindenmaleat. Anwendungsgebiete: Zur symptomatischen Linderung u. auch bei leichten Verbrennungen auf offene Haut. Auch bei Hauterkrankungen wie Chloridien Blasen, Urtikaria u. a. allergisch bedingte Hauterkrankungen: Schwellungen 1. Grades, Sonnenbrand, Erythema multiforme, Kontaktallergien (Parasiten und Phytotherapie), Heuschnupfen (Schleimhautschwellungen). Hersteller: Consumer Health GmbH, 82564 München\*\*

Leistungsfähigkeit

### Vitamin B-Komplex-ratiopharm®

Bei Vitaminmangel\*\*  
Kapseln, 60 Stück

statt: € 21,95  
nur € **15,95**



Sodbrennen

### Maaloxan® 25 ml Val Suspension

Bei Sodbrennen und säurebedingten Magenbeschwerden\*\*  
Beutel, 10 x 10 ml



Maaloxan® 25 ml Val Suspension. Wirkstoffe: Alginate, Magnesiumhydroxid. Anwendungsgebiete: Zur symptomatischen Behandlung von Beschwerden, bei denen die Magensäure gefürchtet werden soll. Sodbrennen und säurebedingte Magenbeschwerden, Magen- oder Zwölffingerdarmgeschwüre. Nicht bei Kindern unter 12 Jahren anwenden. Hinweis: Einzel-Beutel, 10 Beutel à 25 ml und 8, 25 ml und 200 mg Tabletten. Sanofi-Aventis Deutschland GmbH, 65926 Frankfurt\*\*

Mundhygiene

### Chlorhexamed® FORTE alkoholfrei 0,2%

Zur vorübergehenden unterstützenden Behandlung  
bei Zahnefleischentzündungen\*\*  
Lösung, 300 ml



statt: € 16,59  
nur € **12,60**

Chlorhexamed® Forol 0,2 % alkoholfrei Chlorhexidilgluconat. Anwendungsgebiete: Zur unterstützenden Mundhygienemaßnahme bei Zahnefleischentzündungen im Mundraum. Als vorübergehende unterstützende Therapie der mechanischen Reinigung bei bakteriell bedingten Entzündungen des Zahnfleischs und der Mundschleimhäute. Bei ausgeprägter Mundhygieneempfindlichkeit: Einmal-Pharmazie- u. Mundhygieneempfindlichkeit (5% Salzlösung). Hersteller: Consumer Health GmbH & Co. KG, Seefeldstraße 4, 80339 München\*\*

Husten

### Phytohustil® Hustenreizstiller Sirup

Bei Schleimhautreizen im Mund- und Rachenraum und trockenem Reizhusten\*\*  
Sirup, 150 ml

statt: € 10,95  
nur € **9,50**



Phytohustil® Hustenreizstiller Sirup. Wirkstoff: Echinacea-Auszug. Bei Schleimhautreizen im Mund- und Rachenraum und trockenem Reizhusten. Bei Bronchitis, bei länger als drei Tage andauerndem oder per intermittierenden, wenn bei Fieber nicht ein Arzt aufgesucht werden. Einge-100 ml Sirup, 1000 ml Sirup. Hersteller: Bayer 10, 120 Leverkusen, Deutschland\*\*

Erkältung

### Sinupret® extract

Bei akuten, unkomplizierten Entzündungen  
der Nasennebenhöhlen\*\*  
überzogene Tabletten, 20 Stück



statt: € 15,49  
nur € **10,95**

Sinupret® extract. Wirkstoff: Trockenextrakt aus einer Mischung aus Echinacea, Schisandrafrucht, Anisfrucht, Mandarinenöl und Eucalyptus. Anwendungsgebiete: Bei akuten, unkomplizierten Entzündungen der Nasennebenhöhlen (akute Sinusitis). Hersteller: Bionorica SE, Parkstr. 25, 10585 Berlin\*\*

Wundheilung

### Bepanthen® WUND- UND HEILSALBE

Bei Wunden und geschädigter Haut\*\*  
Salbe, 50 g



statt: € 11,97  
nur € **8,95**

Bepanthen® Wund- und Heilsalbe. Wirkstoff: Desferal®. Anwendungsgebiete: Zur Unterstützung der Heilung bei oberflächlichen Wunden und Schleimhautschädigungen. Hinweis: Nicht bei Kontaktallergien, Sensibilisierungen und Kontaktallergien. Hersteller: Bepanthen, 17000 Lohndorf\*\*

## Stabwechsel in der Nordstern-Apotheke

Liebe Kundinnen, liebe Kunden,

nach über 30 Jahren verabschiedet sich Ihre Apothekerin Doris Schönwald aus der Leitung der Nordstern-Apotheke. Froh und dankbar geht der Blick zurück auf eine wunderbare Zeit, ereignisreich und niemals langweilig, in der die Menschen in und um Karnap mit all ihren Fragen rund um die Gesundheit – oftmals auch darüber hinaus – im Mittelpunkt standen. Für Ihre Treue und Ihr Vertrauen von Herzen **DANKE!**

In der Nordstern-Apotheke wird es auch künftig für Sie verlässlich und engagiert weiter gehen wie bisher, liebe Kundinnen und Kunden! **Ihr Apotheker Hanno Höhn führt die Apotheke zusammen mit dem bekannt kompetenten Nordstern-Team in die Zukunft – moderner Qualität und dem Fortschritt verpflichtet, dabei immer für Sie persönlich da!** Eine gute Tradition!

Auf bald in der Nordstern-Apotheke, Ihrem Gesundheitsversorger ganz nah!

JETZT COUPON EINLÖSEN!

20%  
RABATT

Gegen Vorlage dieses Gutscheins erhalten Sie **20% Rabatt** auf ein Produkt Ihrer Wahl!

\*Gilt nicht für verschreibungspflichtige Arzneimittel, insbesondere angetriebene Rezepturen, bereits rabattierte Produkte, Preisuntergrenzen oder die Abgabebesondere Drogen und das Sortiment von La Roche-Posay. Gilt nur für vorzählige Artikel. Nur ein Gutschein pro Person und Einkauf.

Nur in Ihrer Nordstern Apotheke...

gültig vom: 01.09.23 - 31.10.23

JETZT COUPON EINLÖSEN!

Gegen Vorlage dieses Gutscheins erhalten Sie

ein Brillenputztuch **GRATIS!\***

\*Gilt nicht auf verschreibungspflichtige Artikel und Rezeptgebühren oder die Abgabe eines Rezeptes. Gilt nur für vorzählige und nicht bereits rabattierte Artikel. Nur ein Coupon pro Person und Einkauf.

Nur in Ihrer Nordstern A 23

gültig vom: 01.09.23 - 31.10.23

JETZT COUPON EINLÖSEN!

Gegen Vorlage dieses Gutscheins erhalten Sie

einen **Tablettendispenser GRATIS!\***

\*Gilt nicht auf verschreibungspflichtige Artikel und Rezeptgebühren oder die Abgabe eines Rezeptes. Gilt nur für vorzählige und nicht bereits rabattierte Artikel. Nur ein Coupon pro Person und Einkauf.

Nur in Ihrer Nordstern Apotheke...

gültig vom: 01.09.23 - 31.10.23

## Herbstliche Post und ein kleiner Rückblick in den bunten Sommer

Liebe Karnaperinnen und Karnaper, liebe Leserinnen und Leser, ...der Sommer geht zu Ende und es ist viel passiert im Stadtteil Karnap! Von gemeinsamen Festen mit Bewegung, Musik und leckerem Essen bis hin zu einer Kunstmeile im öffentlichen Raum. Wir nehmen Sie mit auf einen kleinen Rückblick und laden gleichzeitig zu den regelmäßigen Angeboten im Stadtteilbüro ein. Hier einzelne Beispiele zu durchgeführten Aktionen und Hinweis zu aktuellen Angeboten für alle:

- Hafendampf 2023 in Essen Karnap



Am Wochenende vom 12. und 13. August war die Dinastraße

Schauplatz eines bunten Spektakels. Im Rahmen des 11. Graffiti-Event HAFENDAMPF hat sich der graue Bahndamm mit Unterstützung von (inter-)nationalen Graffiti-Künstler\*innen in eine bunte öffentliche Galerie entwickelt. Von Comics, über Schriftzüge bis hin zu Zeichnungen und Bildern – es ist alles mit dabei. Die Veranstaltung war auch dank der Unterstützung von Karnaper Akteur\*innen und der Mithilfe direkter Anwohner\*innen ein voller Erfolg. Schauen auch Sie mal vorbei und besuchen die Dinastr. – vielleicht entdecken auch Sie die einzelnen Details der Kunstwerke.

- Start des „Kinder- & FamilienTISCH Karnap“

Mit einem Sommerfest wurde am 7. September das neue Angebot „Kinder- und FamilienTISCH“ Karnap (Caritas SkF Essen gGmbH) vor dem kath. Gemeindezentrum eröffnet. Mit einer Hüpfburg auf dem Spielplatz, einem Bewegungsparcours und natürlich

gesundem Fingerfood und selbstgemachten Obstspießen wurde die Eröffnung im Meersterweg und auf dem angrenzenden Spielplatz im Mariengarten gefeiert. Zukünftig wird immer donnerstags in der Zeit von 12:30 bis 18:00 Uhr ein kostenfreies und gesundes Mittagessen und weitere Angebote wie Lernförderung, Bewegungs- und Beratungen beim Kinder- und FamilienTISCH am Standort des „Gemeindezentrum Treffpunkt St. Marien, Karnap“ im Meersterweg 13 (45329 Essen) angeboten. Alle Familien und Kinder sind eingeladen das kostenlose Angebot zu besuchen.



- Gemeinsam in Bewegung!!



Gleichzeitig mit der Eröffnung des Kinder- und FamilienTISCHES startete auch das kostenlose Spiel- und Bewegungsangebot mit dem Titel „Sports Area“ (Kooperationsprojekt der Akademie für Bildung und Soziales, den Sportwissenschaften der Universität Duisburg-Essen, dem Verein „Integration durch Sport und Bildung“, als Teil der Stadtteilarbeit des Jugendamtes Essen) für den Stadtteil Karnap in die zweite Runde. Das Angebot orientiert sich bezirklich (Altenessen, Karnap, Vogelheim) und findet in Karnap auf dem Spielplatz in der Boyer Str. statt. Zum Start der Termine für den Monat September bekam das Team Unterstützung durch das Projekt „Spielen verbindet“ des Deutschen Kinderschutzbundes. Mit Ende des Sommers sind

auch die letzten Termine der beliebten „Spieletonne Karnap“, die als Gemeinschaftsprojekt des VKJ Jugendcafé Karnap und dem Stadtteilbüro Karnap „KaBüZe“ auf dem Marktplatz im Herzen von Karnap stattfindet, eingeläutet. Das Angebot ist im April gestartet und lädt noch bis Ende Oktober dieses Jahrs zum gemeinsamen Spielen, Seilspringen und Bewegen ein. Mit einer Abschlussaktion am letzten Termin, 27. Oktober 2023, verabschiedet sich das Angebot in diesem in die Winterpause! Wir freuen uns auf viele Gäste. Alle sind herzlich willkommen!

Regelmäßige Angebote:

- **Stadtteil-Frühstück:**

Gemeinsam in den Tag starten, sich austauschen und kennenlernen – dazu sind alle Interessierten an jedem 1. Mittwoch im Monat in der Zeit von 08:00 bis 11:00 Uhr ins Stadtteilbüro Karnap eingeladen. Ein Grundstock an Speisen und Getränken wird gestellt (kostenlos); gleichzeitig sind alle Besucher\*innen eingeladen etwas mitzubringen, was sie selber gerne frühstücken! Anstehende Termine: 11.10., 08.11., 06.12.2023

- **Gemeinsam Schreiben:**

Sie brauchen Unterstützung für das Erstellen von Bewerbungsunterlagen oder Praktikumsberichten bzw. das Ausfüllen von Anträgen? – Dann kommen Sie vorbei; mit vorheriger Anmeldung über unsere Ansprechpartnerin Frau Dieringer unter 0163/3200304. An jedem 3. Montag im Monat von 13:00 bis 16:00 Uhr im Stadtteilbüro Karnap „KaBüZe“ (nächste Termine: 16.10., 20.11., 18.12.2023).

Bei Fragen oder Anregungen stehen wir Ihnen gerne vor Ort: Karnaper Straße 100 (45329 Essen) telefonisch unter 0201/88 51 157 oder auch per Mail an Marie Schmitz ([m.schmitz@jugendamt.essen.de](mailto:m.schmitz@jugendamt.essen.de)) zur Verfügung. Unser Wochenprogramm und weitere Informationen finden Sie außerdem unter folgendem Link: [Stadtteilbüro Karnap "KaBüZe" \(essen.de\)](http://Stadtteilbüro Karnap )

Das Team vom Stadtteilbüro Karnap „KaBüZe“ wünscht allen Karnaper Bürgerinnen und Bürgern einen goldenen Herbst!



Die „Karnaper Kinderolympiade“ für Kinder und Familien im Stadtteil war ein voller Erfolg!

Mit Spiel, Spaß und Bewegung ging es am Montag, den 18. September 2023 bunt zu auf dem Karnaper Markt. Im Rahmen des Gemeinschaftsprojektes von Grundschule, Kitas/Familienzentren, dem Turnverein Karnap, dem Zukunft Bildungswerk, dem Flizmobil und den Sozialen Diensten vom Jugendamt Essen mussten Kinder und Familien an insgesamt sieben Stationen verschiedene Disziplinen durchlaufen: von der Pendelstaffel, über die Bewegungsbaustelle, Bewegungsabläufe zur Musik bis hin zur Station „Ballspart“ – hier war alles mit dabei! Zum Verschnaufen und Energie auftanken konnten die Kinder am Stand des Flizmobils gesunde Obstspieße und ein Fruchteis selber machen und verzehren. Wer am Ende alle Aufgaben auf dem Laufzettel erledigt hatte, hat eine Medaille durch die Kolleg\*innen der Sozialen Dienste überreicht bekommen. Nach dem Auftakt finden nun noch bis Ende des Jahres thematisch passende Einzelveranstaltungen in den mitwirkenden Kindertageseinrichtungen sowie im Offenen Ganzttag der Grundschule statt. Das Projekt wird bereits seit mehreren Jahren von den Einrichtungen im Stadtteil geplant und durchgeführt; finanziert wird es aus Mitteln des Jugendamtes de Stadt Essen

# von Albert + Richter

## **Dr. Volker Behr** **Rechtsanwalt und Notar** **in Altenessen**

Dr. Volker Behr (Rechtsanwalt seit 1996 und Notar seit 2006)  
berät und betreut Sie in der Altenessener Straße 445  
(zwischen Allee-Center und Karlsplatz) vor allem in

- **Erb- und Vorsorgesachen**
- **Mietsachen**
- **Unfallsachen**
- **Immobiliensachen**
- **allen Notarangelegenheiten**

Altenessener Str. 445, 45329 Essen

Telefon 0201 / 24 54 60

[kanzlei@vonalbert-richter.de](mailto:kanzlei@vonalbert-richter.de)

[www.vonalbert-richter.de](http://www.vonalbert-richter.de)



## Bürgeranliegen wird umgesetzt!

Am 22.08.2023 stand meine Bürgeranfrage (Bürgereingabe gemäß § 24 GO NRW) Austausch von Sitzbänken auf dem Karnaper Friedhof auf der Tagesordnung der Bezirksvertretung V. Die Bezirksvertretung V beschloss

den Austausch von sechs Sitzbänken auf dem Karnaper Friedhof für 6.000 €.

Bild: Antragsteller der Bürgeranfrage Denis Gollan – Administrator von Karnap im Wandel



STADT  
ESSEN

JobCenter Essen

### Beratung im Quartier

Das JobCenter Nord kommt jetzt regelmäßig zu Ihnen nach Karnap. Nutzen Sie unseren Stadtteil-Service und sprechen Sie mit unseren Fachkräften über Ihre berufliche Zukunft und weitere Fragen und Anliegen.

Für: Kundinnen und Kunden des JobCenters Nord

Wo: im Stadtteilbüro Karnap "KaBüZe"  
Karnaper Str. 100

Wann: Montags von 9 - 12 Uhr  
Donnerstags von 13 - 15 Uhr

Telefon: 0201 88 56317

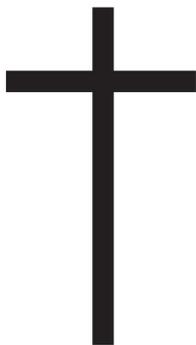
E-Mail: Nord@jobcenter.essen.de

[www.essen.de/jobcenter](http://www.essen.de/jobcenter)



Auch daran muss man denken!  
**BESTATTUNGSVORSORGE**

bietet die Möglichkeit, die dereinstige Bestattung nach eigenen Wünschen und Vorstellungen zu regeln, um Kosten sicherzustellen, um später Angehörige und Freunde zu entlasten. Lassen Sie sich unverbindlich beraten.



**ERD- UND FEUERBESTATTUNGEN**

*Karin*  
**BROEGELMANN**

*Über 30 Jahre Berufserfahrung*

Tag und Nacht dienstbereit  
auch an Sonn- und Feiertagen

**Tel. 38 24 81**

Wo immer der Sterbefall eintritt: Sprechen Sie mit mir.

Ich berate Sie unverbindlich in allen Bestattungsangelegenheiten und biete Ihnen Särge und Ausstattungen, Sterbekleider und Urnen in vielen Ausführungen.

Ich übernehme für Sie die Erledigung aller bei einem Trauerfall erforderlichen Meldungen. Überführungen von und nach allen Orten des In- und Auslandes. Benachrichtigung der Kirchengemeinde, Traueransprachen, Gestaltung der Trauerfeier. Auswahl der musikalischen Umrahmung, Traueranzeigen für sämtliche Tageszeitungen und Trauerdrucksachen.

Bestellung von Blumenschmuck und Kränzen.  
Sterbegelder und Leistungen der Versicherungen  
ziehe ich für Sie ein.

Ich helfe schnell, weil ich zu jeder Zeit erreichbar bin.

Wenn Sie es wünschen, komme ich zu Ihnen ins Haus,  
um Sie fachmännisch zu beraten.

Ihre

*Karin Broegelman*

Essen Karnap • Lüderitzwiese 25 (direkt am Friedhof)  
Tel.: (0201) 38 24 81

## Einweihung der Stele am Kreisverkehr an der Arenbergstraße

„Zu den wildlebenden Hauspferderassen in dieser Region gehörte der „Emscherbrücher“, auch bekannt als „Emscherbrücher Dickkopp“, mit einem Stockmaß von 135 cm und einem Gewicht von 300 kg. Er war bis Anfang des 19. Jahrhunderts im Bruch entlang der Emscher verbreitet, so auch hier im Stadtteil.“ – Auszug aus dem Text der Informationsstele von Rolf Gleißner.

Am frühen Abend des 8. September 2023 versammelten sich zahlreiche Karnaper Bürgerinnen und Bürger bei hochsommerlichem Wetter am örtlichen Kreisverkehr an der Arenbergstraße, um die Einweihung der neuen Informationsstele zu feiern. Die solarbeleuchteten Metallkunstwerke, welche auf der begrünten Mitte des Kreisverkehrs installiert sind, erinnern an die Geschichte der Emscherbrücher Dickköpfe, den Wildpferden, die einst diese Region prägten.

Aus der Bezirksvertretung V waren ebenfalls zahlreiche Gäste anwesend, darunter der Bezirksbürgermeister Hans-Wilhelm Zwiehoff, der 1. stellvertretende Bezirksbürgermeister Klaus Hagen, sowie der 2. stellvertretende Bezirksbürgermeister Markus Spitzer-Pachel. Die Anwesenheit aus der Bezirksvertretung V unterstrich die Bedeutung für den Stadtteil Karnap und freute die Besucherinnen und Besucher sowie Carnap TipTop besonders. Nachdem sich die Anwesenden mit kühlen Getränken und einer kleinen Stärkung versorgt hatten,

begann die Einweihung mit herzlichen Begrüßungsworten von Bezirksbürgermeister Hans-Wilhelm Zwiehoff und Michael Schwamborn von Carnap TipTop, die die Gäste willkommen hießen und die Historie des Kreisverkehrs und der Stele erläuterten. Im Anschluss an die Begrüßung wurde die Informationsstele feierlich enthüllt. Sie informiert seither über die Geschichte der Wildpferde in Karnap. Zahlreiche Autos hielten spontan an, freuten sich über den Kreisverkehr, oder gaben im Vorbeifahren ein „Daumen hoch“ und winkten. Mit untergehender Sonne und vielen guten Gesprächen klangen die Feierlichkeiten an diesem Abend langsam aus. Der Kreisverkehr an der Arenbergstraße wird unter der Patenschaft mit Patenschaftsurkunde von „Grün und Gruga“ durch Carnap TipTop gemeinsam weiter gepflegt.

“Change it, accept it, or leave it.” Wir haben uns für Ersteres entschieden, da die anderen beiden Optionen für uns nicht in Frage kommen. Falls Ihr auch Lust habt, Euch zu engagieren, gemeinsam unseren wunderbaren Stadtteil zu verschönern, kleinere und größere Projekte umzusetzen, Blumen zu pflanzen, oder Müll bei gemeinsamen Aktionen aufzusammeln, meldet Euch oder kommt spontan vorbei. Wir treffen uns am zweiten Samstag in einem jeden Monat um 11:00 Uhr am Brunnen auf dem Karnaper Markt, oder per Mail an [carnap.tiptop@gmx.de](mailto:carnap.tiptop@gmx.de).



## Ihr Rechtsanwalt in Essen - Altenessen



### **Sozialrecht**

*ALG 1 / Hartz IV / Rente*

### **Arbeitsrecht**

*(inkl. kirchlichem Arbeitsrecht)*

### **Familienrecht**

*Scheidung / Unterhalt / Erbe*

### **Strafrecht**

### **sowie**

- *Privatinsolvenz*
- *Verkehrsrecht*
- *Mietrecht*

Kanzlei  
Frank J. Karrenberg  
Altenessener Str. 271  
45326 Essen

Telefon: 0201 – 278968 – 0  
Telefax: 0201 – 278968 – 20

[www.kanzlei-karrenberg.de](http://www.kanzlei-karrenberg.de)  
[kontakt@kanzlei-karrenberg.de](mailto:kontakt@kanzlei-karrenberg.de)

### Bürozeiten

Montag-Donnerstag: 09:00 – 13:00 + 14:00 – 18:00

Freitag: 09:00 – 16:00



## Immer dabei: Carnap Art Rudelträllern

Ob Dorffest, Wildpferde im Kreisverkehr, Seilscheibenfest, Kistengarten, St. Martin oder andere Gelegenheiten: Wir sind (fast) immer dabei, wenn es etwas zu feiern gibt. Komm einfach vorbei und sing mit uns mit! Jeden 1. Dienstag im Monat von 19:00 – 20:30 Uhr treffen wir uns im Ev. Gemeindezentrum, Hattramstr. 33. Die nächsten Termine findet man auf der Website [www.wasistlosinkarnap.de](http://www.wasistlosinkarnap.de) oder fragt einfach im Stadtteilbüro Karnap „KaBuZe“ oder bei unserer Pfarrerin der Gemeinde, Anne Bremicker, nach. Die Teilnahme ist kostenlos.

Bis bald, Mone Stodiek, Bernhard Pflugradt von Carnap Art – Kultur-Projekt



## Sozialverband VdK - OV Essen Altenessen/Karnap

### Rückblick Sommerfest

Bei strahlendem Sonnenschein startete unser diesjähriges Sommerfest mit Jubilarehrung. Wir haben es dennoch so gerade eben geschafft, vor dem Starkregen unsere Jubilare für ihre 10 und 25 Jahre Mitgliedschaft ehren, denn unrlötzlich schüttete es wie aus Eimern! Zum Glück hatten wir gut geplant und wir konnten nach dem ersten Wolkenbruch in den Innenraum wechseln. Der guten Stimmung konnte das Wetter zumindest nichts anhaben. Auch der Musiker ließ sich nicht beirren und unterhielt uns fröhlich mit "Butterfly", "Über den Wolken" und weiteren Liedern, bei denen einige kräftig mitgesungen haben. Werden Sie Mitglied! Der OV Essen-Altenessen/Karnap hat über 900 Mitglieder und die Anzahl steigt weiter an. Wenn Sie Mitglied werden möchten, weil Sie Unterstützung brauchen und/oder sich ehrenamtlich in unserem OV einbringen möchten, nehmen Sie Kontakt zu uns auf!

So erreichen Sie uns:

E-Mail: [ov-altenessen\\_karnap@vdk.de](mailto:ov-altenessen_karnap@vdk.de)

Website: [www.vdk.de/nrw/ov-altenessen-karnap](http://www.vdk.de/nrw/ov-altenessen-karnap)

Facebook: [www.facebook.com/VdKEssenAltenessenKarnap](https://www.facebook.com/VdKEssenAltenessenKarnap)

Dieter Stodiek (Vorsitzender)

☎ 0201 - 356359 ✉ [dieter.stodiek@gmx.de](mailto:dieter.stodiek@gmx.de)

Birgit Petereit (stellvertr.-Vorsitzende)

☎ 0201 - 45861393 ✉ [petereitb@web.de](mailto:petereitb@web.de)

Dieter Borchert (Kassierer)

☎ 0152 - 09485630 ✉ [dieter.borchert@vdk.de](mailto:dieter.borchert@vdk.de)



# Die Fahrschule mit Durchblick



**Ausbildung in allen Klassen**

Zertifiziert nach AZAV

## Wir bilden aus:

- PKW / Krad / LKW / Bus-Ausbildung
- Kurzausbildung ab 7 Tage
- Aufbau-seminare / Fahreignungs-seminare
- Gefahrgutfahrer-ausbildung (GGVSEB / ADR)
- EU-Berufskraftfahrer-ausbildung LKW / Bus
- EU-Berufskraftfahrerweiterbildung LKW / Bus
- Ladungssicherungs-seminare



**HERMANSKI** in Karnap:

**Mo, Di, Do und Fr**

**17.00 - 19:00 Uhr**

**Info-Line: 0201 / 34 41 41**

**[www.fahrschule-hermanski.de](http://www.fahrschule-hermanski.de)**

## Neubepflanzung der Blumenkübel

Jeder kennt sie, die Blumenkübel an der Kamaperstraße, die seit Jahren ein fester Bestandteil der Straßenverschönerung darstellen. Sie wurden bis zum Frühjahr 2023 von dem Gartenbaubetrieb Stemmann bepflanzt und von „Gießpaten“ betreut.

Dafür ein herzliches Dankeschön an die Firma Stemmann für die geleistete Arbeit!

Ebenfalls an dieser Stelle ein Dankeschön für die Gießpaten. Einer der Gießpaten, Herr Böttger, sagte dem Bürgerverein, dass er es in seinem Alter nicht mehr schafft. Schnell war jemand anderes gefunden, der die Arbeit dann übernommen hat.

Mitte des Jahres wurde der Bürgerverein angefragt, warum keine Neubepflanzung gemacht wird. Der Bürgerverein und Carnap TIPTOP haben es dann gemein-

sam in die Hand genommen. Die Änderung, die jetzt vorgenommen wurde, weil wir direkt vor Ort die Bepflanzung tätigen, ist, dass ab sofort mehrjährige bienenfreundliche Pflanzen in die Kübel kommen und 2 bis 3 mal im Jahr eine weitere Zupflanzung erfolgt.

Thorsten Selker und Rolf Gleißner von Carnap TIPTOP hatten im August dann entlang der Kamaperstraße die Bepflanzung der 5 Pflanzkübel vorgenommen. Der sechste steht mittlerweile am Kistengarten am Thusnel-daplatz und wird von der dortigen Gruppe betreut. Für 2024 ist durch Carnap TIPTOP die Bepflanzung gesichert. Die jetzigen geringen Kosten werden durch den Bürgerverein getragen. R.G.





Hallo liebe Karnaper\_innen,  
 auch wenn das Wetter uns in diesem Sommer leider bei diversen geplanten Aktionen und Projekten das Leben erschwert hat, können wir doch auf ereignisreiche Wochen zurückblicken – ein Highlight war sicher auch die „Hafendampf“ Aktion im August, in deren Zuge der Bahndamm an der Dinastr. von zahlreichen Graffiti Künstlern veredelt wurde. Die Besucher\_innen des JuCaKa sind jedenfalls begeistert von der neuen Optik. Wir konnten uns bei diesem spannenden Event kooperativ an der  
 „Komma...mitmachen“  
 Aktion „Beutel bedrucken“ beteiligen - die „Komma“ Aktionen werden von cse gGmbH, Jugendamt Essen und Institut für Stadtteilentwicklung, Sozialraumorientierte



Arbeit und Beratung (ISSAB) der Universität Duisburg-Essen durchgeführt.  
 Nun haben wir aber die kommenden Osterferien im Blick – geplant sind u.a. ein Ausflug zum Freizeitpark Schloß Beck, ein Besuch des Trampolinpark Air-Hop und die Ferienspatzaktion „Soap Star“ im JuCaKa, bei der die Kids ihre eigenen Pflegeprodukte kreieren können. Auch für unsere „Spieletonne Karnap“ (immer Freitag nachmittags auf dem Karnaper Markt) haben das JuCaKa und das Stadtteilbüro

KaBuZe noch ein paar Überraschungen in petto. Das JuCaKa Team und die Jugendlichen wünschen allen Karnaper\_innen einen goldenen Herbst! ☺

Beste Grüße,  
 Marc Kallmeyer



Das Jahr 2023 bleibt bei uns nicht in guter Erinnerung. Leider ist im Frühjahr dieses Jahres unsere jahrzehntelange Mitarbeiterin, Frau Erika Göckede, verstorben. Wir behalten sie in unseren Herzen.

In diesem Jahr standen und stehen insgesamt 184 Geburtstagsbesuche an. Viele Personen können persönlich angetroffen werden und erhalten ein kleines Präsent.

Die Flüchtlingsunterkunft Meersternweg 11 ist inzwischen leergezogen. Alle dort wohnenden Personen haben nunmehr eigene Wohnungen gefunden. Wir wünschen ihnen dort einen guten Aufenthalt und hoffen mit ihnen natürlich auf ein möglichst schnelles Ende des Krieges in der Ukraine.

Vom 18.11.-09.12.2023 erfolgt die diesjährige Adventsammlung. Es sind mehrere HelferInnen unserer Caritaskonferenz unterwegs, um Spenden für die Caritas-Arbeit einzusammeln. 50% der Einnahmen verbleiben direkt in Karnap für die Arbeit innerhalb unserer Gemeinde. Hiervon werden bedürftige Kinder in der Spielgruppe, im Kindergarten und in der Schule sowie auch Erwachsene unterstützt.

Unser ehrenamtliches Team:

Andrea Beba, Jutta Gallinat, Dagmar Guthardt, Angelika Hagenbuch, Ulrike Hellmecke, Beatrix Holtze, Lieselotte Kensy, Freimuth Krüger, Gabriele Ohlow, Cäcilia Silkenat, Christa Tönnies und Ute Wehner.

Damit wir unseren ehrenamtlichen Aufgaben auch zukünftig nachkommen können, benötigen wir noch die Unterstützung durch weitere Helferinnen und Helfer. Alle Personen entscheiden natürlich selbst, welche Aufgaben sie übernehmen und welche Zeit sie hierfür einsetzen können und möchten. Wir treffen uns fünfmal jährlich im Apostelsaal des katholischen Gemeindezentrums St. Marien (Meersternweg 13, Essen-Karnap) zu einer Besprechung. Die nächste findet am 7. November 2023 um 16 Uhr statt. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen. Sofern sich Rückfragen ergeben, stehe ich gerne zur Verfügung.

Sofern Sie unsere Arbeit lieber finanziell unterstützen möchten, würden wir uns über eine Spende freuen. Kontoinhaberin ist die Kath. Kirchengemeinde St. Hippolytus. Die Kontoverbindung bei der Volksbank Ruhr Mitte lautet: IBAN: DE60 4226 0001 0322 1757 02. Als Stichwort für Ihre Zahlung benutzen Sie bitte „Caritasaarbeit St. Marien“. Der Überweisungsträger/Kontoauszug dient gleichzeitig als Spendenbescheinigung.

Freimuth Krüger (Sprecher Caritaskonferenz St. Marien, Essen-Karnap, Tel.: 0201 382971, Email: [caritas@st-marien-karnap.de](mailto:caritas@st-marien-karnap.de))

Anschriften:

1. Vorsitzender Michael Kresimon 0201 380751  
Karnaper Straße 68 45329 Essen

2. Vorsitzender Stephan Tönnies 0201 381178  
und Kassierer Lohwiese 59 45329 Essen

Tagungsort: Treffpunkt St. Marien  
(Essen-Karnap), Meersternweg 13

– Programmänderungen vorbehalten, Gäste sind  
immer willkommen

– Alle Veranstaltungen finden, soweit nicht an-  
ders vermerkt, im

Apostelsaal statt. Beginn um 18:00 Uhr.

Gegebenenfalls sind redaktionelle Anpassungen  
notwendig.

Bankverbindung: Volksbank eG Ruhr Mitte

IBAN-Nr.: DE98422600010322815800

BIC: GENODEM1GBU

[www.kolping.de/](http://www.kolping.de/) Stichwortsuche: Karnap

[www.hippolytus.de/](http://www.hippolytus.de/)

Montag S E N I O R E N B I L D U N G !

02.10.2023 Gedächtnistraining für unsere grauen  
Zellen! Wer weiß denn Sowas? Teil III  
Referentin: Mechthild Böttger

Montag Die Essener Suppenküche stellt ihre  
09.10.2023 Aktivitäten vor.

Referent: Herr Knorr, Caritasverband

Montag Das Ruhrgebiet – die Entwicklung

16.10.2023 Teil I : Wasserwege,

die Schnellstraßen der Industrie

Teil II : Von der Industrie zur Kultur.

Teil III : Aus der Industrie zu

Erholung Pur!

Referent: Michael Kresimon

Montag Ist religiöse Musik und klassische Musik  
23.10.2023 vereinbar?

Referent: Josef Simon

Montag WELTGEBETSTAG des Kolpingwerkes  
30.10.2023 Referent: Stephan Tönnies

Montag Immunsystem stärken!

06.11.2023 Referenten: Frau Schönwald & Herr  
Höhn, Apotheker

Montag Verkehrsquiz über allgemeine

13.11.2023 Situationen im Straßenverkehr!

Neue rechtliche Änderungen.

Referent: Herr Ruhl,

Polizeihauptkommissar

Donnerstag F A M I L I E N B I L D U N G !

16.11.2023 „Kochen für Männer“ – Meeresfrüchte  
lecker zubereitet für die ganze  
Familie. Fast-Food mal anders.  
Ort: Küche / Mariensaal  
Referent:Arnold Zwick

Montag Aktuelle Informationen aus der Pfarrei  
20.11.2023 St. Hippolytus, wie geht's weiter in  
Marien?

Referent: Berthold Hiegemann

Freitag Preisskat!

24.11.2023 Leitung: Friedhelm Jaeger

19:00 Uhr

## Hundesportverein Rally Obedience Dogs Essen e.V. goes BSP

Nun ist es offiziell

Hundesportverein Rally Obedience Dogs Essen e.V. goes BSP ( Bundessiegerprüfung/ Bundesjugendsiegerprüfung) 2023 Auch einige von unseren Hundesportler Menschen /Hunde Teams haben die

angenommen und von unserem Verein sind es wunderbare 11 Startplätze in den unterschiedlichen Klassen. Stolz sind wir besonders darüber, dass wir zwei jugendliche Starterinnen haben.

Wir alle drücken Daumen und Pfoten für alle Teilnehmer und wünschen euch ein wunderbares unvergessliches Event.

**Bundessiegerprüfung**  
**Bundesjugendsiegerprüfung**  
**Rally-Obedience**

07./08.  
**Oktober**  
2023

**Windhundstadion - Emscherbruch**  
Wiedehopfstrasse 197 - 45892 Geisenkirchen-Resse

© Christine Raus

Deutscher Verband der  
Gebrauchhundsportvereine e.V.  
Mitglied des VDH und der FCI und IRO  
www.dvg.hundesport.de

we  
DVG  
SPORT

MV Recklinghausen  
LV Westfalen  
www.dvg-recklinghausen.de

Unsere Teams im Überblick:

Beginner Jugend: Franzi mit Ylvie  
Klasse 1. Jugend : Levana mit Cleopatra  
Klasse 1. Thomas mit Luzie  
Klasse 2. Bettina K. mit Luzie  
Klasse 2. Martina mit Hermine  
Klasse 3. Birgit mit Cleopatra  
Bettina B. mit Mia  
Susanne mit Koko  
Natascha mit Kono  
Senioren: Susanne mit Ruby  
Thomas mit Linus

Wenn ihr Lust habt kommt als Gäste vorbei und schaut euch dieses Event an.

Unterstützt die Menschen/ Hundeteams bei ihren tollen Läufen.

Feiert mit, leidet mit, unterstützt alle Teams und die Organisatoren, damit dieses Event einfach großartig wird.

erforderlichen Qualifikationen für die diesjährige Rally Obedience BSP im Windhundstadion - Emscherbruch und somit eine Startplatzzusage.

Von 18 Meldungen vom LV Niederrhein wurden 17

Bis bald, wir werden weiter berichten....

Euer Hundesportverein

Rally Obedience Dogs Essen e.V.

## Wer sind denn eigentlich unsere KistengärtnerInnen?

Es ist an der Zeit, dass wir unsere aktiven und engagierten KistengärtnerInnen in diesem und im nächsten Heft einmal vorstellen. In ihrer Freizeit bearbeiten sie die Hochbeete und das Grundstück im Kistengar-

ten am Thusneldaplatz. Dabei werden Grundsätze wie naturförderndes Gärtnern, kein Pestizideinsatz, Nutzung von torffreier Erde und der Einsatz von bienen- und vogelfreundlichen Gewächsen berücksichtigt.



**„Gärtnern ist für mich vergnüglich, erholsam und inspirierend“**

Barbara Brochhagen-Schmittke, Mitgärtnerin der ersten Stunde, vielfach engagiert und unsere Nabu-Naturbotschafterin.



**„Leben allein genügt nicht, sagte der Schmetterling. Sonnenschein, Freiheit und eine kleine Blume muss man auch haben!“**

Vera Witte, Mitgärtnerin der ersten Stunde. Weil sie so nah wohnt, manchmal unsere Augen und Ohren vor Ort.



**„Einer der schönsten Wege zu uns selbst führt durch den Garten!“**

Michael Hentschel-Curci, seit Anfang des Jahres zu uns gestoßen. Er hilft uns, wo er kann. Zumeist unterstützt er besonders das Beet des Altenzentrums



**„Mit Freunden in der Natur!“**

Sigrid Hajos, Mitbegründerin von der Initiative Carnap TipTop, immer aktiv und hilfsbereit!

...Fortsetzung folgt im nächsten Heft

## Wie geht es eigentlich unserem Gemüsebeet?

Anfang des Jahres haben wir ein kleines Testprojekt gestartet, mit dem wir ein Gemüsebeet nach Plan angelegt hatten. Wie ist nun das Ergebnis? Das Beet ist kräftig gewachsen! Allerdings macht Natur was sie will und so gibt es ein paar Absichten, die nicht so wie geplant, stattgefunden haben: das planmäßige Gärtnern übers Jahr in welchem wir Dinge zu bestimmten Zeiten nachsäen wollten, hat nicht stattgefunden, weil bereits so viele Samen (nicht nur Gemüse und Kräuter) aus dem Vorjahr aufgegangen sind und prächtig gediehen. Die wollten wir nicht einfach dezimieren, schließlich sind Bienen und Schmetterlinge drauf abgewiesen. Ernten konnten wir aber trotzdem: Neben Kräutern wie Schnittlauch oder Oregano auch Radieschen, Tomaten, Zucchini und kleine Kürbisse! Im nächsten Jahr werden wir weitere Testprojekte starten.



### Ein Beet wird frei!

Ab nächstes Jahr wird übrigens ein Beet frei! Unsere langjährige Mitgärtnerin Monika muss aus gesundheitlichen Gründen kürzer treten. Wer in Selbstverantwortung dieses Beet übernehmen und mit uns zusammen gärtnern möchte, meldet sich bitte unter der Tel.nr: 0160-91860509 oder schickt eine Mail an: [kistengartenkarnap@web.de](mailto:kistengartenkarnap@web.de) pws

## Rabimmel, rabammel, rabumm - St. Martinszug 2023

Kinder, Eltern, Großeltern, Tanten, Onkel, Nichten, Neffen, Freunde, Nachbarn, Bekannte, Gäste – kommt alle mit Euren Laternen und Lichtern, am Freitag, 10.11.2023 um 17:00 Uhr zum St. Martinszug auf dem Karnaper Markt!

St. Martin hat sein persönliches Erscheinen bereits angekündigt und reitet auf seinem Pferd in Karnap ein. Verschiedene Vereine und Organisationen sind beteiligt und sorgen für Musik, Gesang, traditionelle Brezeln und Getränke. Der Umzug startet und endet auf dem Marktplatz und geht durch verschiedene Straßen. Damit alles gut gelingt und die Sicherheit gewährleistet wird, suchen wir noch Helfer/Ordner, die den Umzug begleiten. Bitte meldet Euch per E-Mail über [info@buergerverein-karnap.de](mailto:info@buergerverein-karnap.de) oder telefonisch

unter 0175 – 1714613 als Helfer an.

Bitte denkt daran, Warnwesten mitzubringen! Falls jemand keine hat, können wir auch welche zur Verfügung stellen.

Euer

Bürgerverein Essen-Karnap e.V.



## OV der SPD Essen-Karnap

### Bürgerinfo-Versammlungen

In diesem Jahr fanden offene Bürgerinfoversammlungen zu verschiedenen Themen statt, bei denen alle Bürgerinnen und Bürger, Vertreter\*innen von Vereinen und Institutionen herzlich willkommen waren. Eingeladen hatte der SPD Ortsverein Essen-Karnap. Bereits im Februar fand das Thema Bauvorhaben in Essen-Karnap - Wohnprojekt Mannesstraße und Gemeindezentrum/Moschee großen Anklang. Im August folgte das Thema Entwässerung/Drainage in Essen-Karnap, Diskussion - Sachstand - Erfahrungsaustausch, und im September ging es um Verkehrssicherheit für Fußgänger und Radfahrer auf der Arenbergstraße. Wir geben nicht auf und kämpfen weiter für Tempo 30, Zebrastreifen und mehr Sicherheit!

Wir danken allen für die zahlreiche Teilnahme und die lebhaften Diskussionen sowie allen Referenten, die Ihr Fachwissen kompetent und ausführlich vermittelt haben. Da wir uns um die Belange der Bürgerinnen und Bürger stets kümmern, sind auch zukünftig Bürgerversammlungen und weitere Aktionen mit unterschiedlichen Schwerpunkten geplant, die allen offen stehen. Ihr SPD OV Essen-Ka



Im Juni zeigte sich der Sommer von seiner schönen Seite, das herrliche Wetter wurde für Gartenarbeit aber auch für geselliges Zusammensein genutzt. Danach machte der Sommer eine Pause. Haben wir in den letzten Jahren auf braune Wiesen geschaut, waren diese in diesem Sommer schön grün. Anstatt wie im letzten Jahr den Rasen „abzulegen“ musste in diesem Jahr fleißig gemäht werden.

Ende Juli war es immer noch sehr feucht und wir dachten dann schon an unser bevorstehendes Sommerfest. Was solls, unser Sommerfest fand ja erst am 05.08. statt, das Wetter sollte schon passen. Gespannt verfolg-



schüttete aus Kübeln. Später ließ der Regen etwas nach, trocken wurde es allerdings erst wieder ab

20:00 Uhr. Trotzdem hatten wir gemeinsam eine schöne Zeit mit unseren Gästen die uns trotz des widrigen Wetters besucht haben. Anfang September hatten wir dann wieder mit dem Thema Wasser zu kämpfen. Ein Rohrbruch in einer der Hauptwasserleitungen. Mit viel tatkräftiger Unterstützung einiger Gärtner und eines Baggers hat es dann trotzdem drei Tage gedauert, das Leck zu finden und zu schließen. Leider ist das Leck nicht immer an der Stelle, wo das Wasser oberirdisch austritt.



ten wir diverse Wetter Apps, es wurde allerdings nicht besser. Seis drum, Freitag Aufbau, kurzer Schauer nicht so schlimm. Samstagvormittag bestes Wetter. Start des Sommerfestes um 14:00 Uhr wie geplant. 16:00 Uhr, die Wetterprognose behielt leider recht, es begann zu regnen. Naja es

Das Gartenjahr nähert sich dem Ende, der kalendrische Herbst ist da. Wir hoffen jetzt noch auf ein paar schöne Tage und beginnen nun bereits mit den Vorbereitungen, die Gärten winterfest zu machen.

# Impressum

## Herausgeber:

Bürgerverein Karnap e. V.  
Gemeinschaft zur Förderung  
Karnaper Bürgerinteressen

## Erscheinungsweise:

- 4 x jährlich
1. Ausgabe: zu Ostern
  2. Ausgabe: Anfang Juli
  3. Ausgabe: Anfang Oktober
  4. Ausgabe: zu Weihnachten

Das Carnaper Blättchen und alle in ihm enthaltenen Beiträge sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb des Urheberrechtsgesetzes bedarf der Zustimmung der Redaktion.

## Redaktion, Gestaltung, Druck und Anzeigenverwaltung:

Karl-Heinz Schmidt  
Tel.: 0171 / 75 13 041  
stgde@aol.com

## Anzeigenpreise:

- |           |              |          |
|-----------|--------------|----------|
| 1 Seite   | 128 x 190 mm | 100,00 € |
| 1/2 Seite | 128 x 90 mm  | 70,00 €  |
| 1/3 Seite | 128 x 60 mm  | 50,00 €  |
| 1/4 Seite | 128 x 45 mm  | 40,00 €  |
- zzgl. 19 % Mehrwertsteuer

Die Auflage beträgt 4.500 Stück. Das „Carnaper Blättchen“ wird kostenlos an alle Haushalte in Karnap und Teilen von Horst-Süd verteilt.

Die Anzeigengestaltung für Neukunden ist kostenfrei. Ansonsten kostet eine Anzeigenumgestaltung pauschal 50,00 Euro.

Die nächste Ausgabe erscheint zu Weihnachten 2023. Redaktions- und Anzeigenschluss ist der 15.11.2023.

www.raefoelting-aufderspringe.de



**Norbert Fölting**

Rechtsanwalt und Notar

**Johannes auf der Springe**

Rechtsanwalt und Fachanwalt für Familienrecht

**Christina Fuchs**

angestellte Rechtsanwältin

Industriestraße 8  
45899 Gelsenkirchen-Horst

Tel.: 0209 / 5 71 71  
Fax: 0209 / 51 24 20

E-mail: [kanzlei@raefoelting-aufderspringe.de](mailto:kanzlei@raefoelting-aufderspringe.de)

Qualität schafft Vertrauen!

ENGELAND

Markenmode für Männer & Frauen

45329 Essen - Altenessener Straße 394-398

[www.engeland-markenmode.de](http://www.engeland-markenmode.de)

Telefon 0201 83 72 800

# h.p. schmitz

Fachgroßhandel  
für Dach und Wand  
...einfach gut beraten

## Alles für Dach und Fassade...

### Steildach



Dachdeckungen, Dachzubehöerteile,  
Solartechnik, Schornsteine, Blitzschutz

### Flachdach



Dachabdichtung, Wandanschlüsse +  
Abschlussprofile, Dachbegrünungen

### Belichtung



Dachflächenfenster + Zubehör, Dach-  
fenster, Lichtkuppeln + Lichtbänder

### Baumetalle



Metalle: Bleche, Bänder, Elemente, Ta-  
feln, Dachentwässerungen + Zubehör

### Fassade



Außenwandbekleidungen, Fassaden-  
profile + Batinen, Bauwerksabdichtungen

### Holz- und Trockenbau



Dachstuhl-/Unterkonstruktionen, Wärme-,  
Schalldämmung, Dachgeschossausbau

### Hans-Peter Schmitz GmbH

Fachgroßhandel  
für Dach und Wand

Hobackestraße 76  
45899 Gelsenkirchen  
Tel.: 0209 / 95 18 8-0  
Fax: 0209 / 95 18 8-22  
E-Mail: [info@hpsge.de](mailto:info@hpsge.de)

### BBH GmbH

Bottroper  
Bedachungshandel

Essener Straße 231  
46242 Bottrop  
Tel.: 02041 / 7 80 00  
Fax: 02041 / 78 00 12  
E-Mail: [info@bbhdach.de](mailto:info@bbhdach.de)

Weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage:

[www.die-dachpartner.de](http://www.die-dachpartner.de)